

香港有利印務有限公司承印

完成今年全年的國家計劃，以抓革命、促生產的實際行動，擁護主席為首的黨中央，爭取為國家作出更大的貢獻。

無線翡翠台

標準新聞時間 即日實行

新聞及天氣報導 晚上六時三十分
新聞摘要 晚上八時五十五分

清晨新聞報導 清晨七時正
午間新聞 下午一時三十分
新聞簡報 下午三時四十分
最後新聞 深夜十二時三十分

家家鍾意睇無綫

在拉脫維亞加盟共和國首府 蘇碼頭工人曾策劃罷工

抗議肉類短缺「吃魚日」 後來遭蘇聯當局鎮壓判處苦工監

【法新社莫斯科三十日電】蘇聯的拉脫維亞共和國首府里加，因肉類短缺而發生罷工。罷工者要求政府供應肉類，並抗議政府對罷工者的鎮壓。罷工者被判處苦工監禁。

據悉，拉脫維亞共和國首府里加，因肉類短缺而發生罷工。罷工者要求政府供應肉類，並抗議政府對罷工者的鎮壓。罷工者被判處苦工監禁。

日對共市貿易順差今年達40億美元 日本西歐間貿易磨擦更甚 共同市場擬限制日貨進口

【法新社東京三十日電】日本對歐洲共同市場的貿易順差，今年已達40億美元。日本與西歐之間的貿易磨擦日益嚴重，共同市場擬限制日貨進口。

據悉，日本對歐洲共同市場的貿易順差，今年已達40億美元。日本與西歐之間的貿易磨擦日益嚴重，共同市場擬限制日貨進口。

美國大選明天舉行 民意測驗福特領先

【法新社華盛頓三十日電】美國大選將於明天舉行。民意測驗顯示，福特在選民中領先。

據悉，美國大選將於明天舉行。民意測驗顯示，福特在選民中領先。

外國報刊評述我國動態 人民擁護華主席「四人幫」不堪一擊

【法新社倫敦三十日電】外國報刊對我國動態進行了評述。人民擁護華主席，「四人幫」不堪一擊。

據悉，外國報刊對我國動態進行了評述。人民擁護華主席，「四人幫」不堪一擊。

蘇潛艇在北太平洋 出沒無常

【法新社莫斯科三十日電】蘇聯潛艇在北太平洋出沒無常，引起國際關注。

據悉，蘇聯潛艇在北太平洋出沒無常，引起國際關注。

全國各省市區和大軍區給 華主席、黨中央的致敬電

【法新社北京三十日電】全國各省市區和大軍區紛紛向華主席、黨中央致敬。

據悉，全國各省市區和大軍區紛紛向華主席、黨中央致敬。



菲律賓一家庭獲救。該家庭在海上失蹤後，被救起。上其行舟以可，圖深成已場廣克馬望的

重慶水災 災民流離失所

【法新社重慶三十日電】重慶水災嚴重，災民流離失所。

據悉，重慶水災嚴重，災民流離失所。

美國撈回鳳凰導彈 從北太平洋中

【法新社華盛頓三十日電】美國在北太平洋中撈回一枚鳳凰導彈。

據悉，美國在北太平洋中撈回一枚鳳凰導彈。

英鎊借款 共市限制日貨

【法新社倫敦三十日電】英國政府正考慮借款，並限制日貨進口。

據悉，英國政府正考慮借款，並限制日貨進口。

伊朗國王裁減油價 稱必須提高成本

【法新社德黑蘭三十日電】伊朗國王裁減油價，稱必須提高成本。

據悉，伊朗國王裁減油價，稱必須提高成本。

景奇田棉曼庫士聯蘇 見罕年十五雪大降突

【法新社莫斯科三十日電】蘇聯庫曼斯棉田奇景，突降大雪。

據悉，蘇聯庫曼斯棉田奇景，突降大雪。

英國雞蛋多價 母雞也要罷工

【法新社倫敦三十日電】英國雞蛋價格上漲，母雞也要罷工。

據悉，英國雞蛋價格上漲，母雞也要罷工。

陽曉方 授教程工質地國美

地價貴以致過度開發城市人口稠密

對山地區大部分原因是由於缺乏住宅用地所致。山地的高昂價格促使人們在該地進行過度的開墾，以取得更多的興建樓宇用地。在過度開墾的地區，獲取工程適用用來支持建築這些高層工程的壓力。最重要的因素是計劃的最低限度的深度和建築深度。這些工程在所劃的最低限度的深度和建築深度，採取了切制山坡，防止及控制斜坡不穩定六種方法，即：切制山坡，以減低造成斜坡不穩定的六種方法，建造一系列平台，護坡堤壩的起碼深度應該可能倒塌的牆壁和斜坡面下的排水管道應適當安置。將地面的所有水體都集中在一個地方，並要經常檢查這些排水系統。如果排水不能夠達到下水氣孔壓力。

傾倒或時，應對所有潛伏水有洩漏危險的地區，進行調查，並且在發生時，立即進行開挖。

必須考慮四周各種地貌技術問題

設計方面，負責地基工程的工程師不僅對建築物基礎分析及設計。同時一定要考慮四周各种不同的地貌技術分析主要建築物穩定性之時，不應考慮其能夠抵抗破壞的程度。還需考慮周圍的環境結構，包括挖掘破爛的水管檢查煤氣管道，對地基的開拓的觀察，沿有潛伏性崩陷檢查煤氣管道。檢查以及檢查地基的變化。附近較高的水位以及檢查地基下小氣孔壓力的變化。對陡坡的高層建築物的建築和維修保養，亦是其在重要計畫的山坡上興建大樓，需要小心設計。在地質學家及發展工程師、建築工程師、景觀設計師、地質學家及發展研究，以得出一個經濟安全的建築方案。

數萬居民整日受影響

今年泳季遇溺者大增

該區昨以停電時居民到處探問獨好些商店的機窗被噴一空。茶樓及餐由於停電，被迫整門關上，許多家庭，開門迎的雪櫃塞了滿屋。

不少因類被劫匪民趕出或道。
居民憤而罷市。
座民趕出或道。
多小時，苦不堪言
希望這類事件不要重演。

【本報訊】市政潮事件比去年增多。三月至九月間，二十五月元月，休閒會主席鄭德標說，今件則有八百三十五宗。去年同期，只溺死泳池發生的溺死及拯救事件更達八百餘宗

十人，拯救事件為二百零四宗。
羅傑禮說：「今年遇溺的人數比往年增加，實感到十分遺憾。」
廿五泳客溺死

事勢甚小關鍵係轉動其尤是小孩子更要判小心。因為太愛玩水的過溺者，都是八歲及十五歲之間童，歸究其原因還是因為他們在玩耍，當他們遇外時，家長又不身邊照顧他們的有時會有海灘發生。

拯救事件更達八百餘宗

【本報訊】市政
局康樂事務處說，今
周上主席李雅英，令
會主席李雅英，今
年泳季，在海灘及游
泳池發生的溺死及拯
救去年同期，只溺死
一人，拯救則有二十
零四人。
羅德禮說，「今
年遇溺的人數比往年
增加，實感到十分
發生。」

促資方履行諾言 誠意談判

【本報訊】五匪劫肉食店員說其中一匪爲僑牛肉刀指點收舖的身分上中一人夥計河街一三號內把元銀去。

充沛!



三月間在港首映時很受觀眾歡迎

[illegible]

11

名

名貴藥材配方 · 高級補品

花茸維雄

能令你精力充沛！

羚羊牌

本品由中國東北名貴產品
梅花鹿茸及驢鞭、狗鞭、鹿鞭
，選配多種維生素等，用科學
方法提煉而成，易被人體吸收
，常服能強壯筋骨，精力充沛
，消除心肌疲勞及預防和治療
中、老年男子衰老現象，功效
顯著，是特殊的滋補營養珍品。

代理處：華潤公司

經銷處：聯宗(九龍)有限公司

電話：3-817953, 3-817955

銀行一覽

銀行
BANK LTD.

總行分行：
新加坡 78A 號
電話：3 633301
新加坡分行：
勿拉士 127 號
電話：3 824107
新加坡分行：
勿拉士 19 21 號
電話：3 858995
新加坡分行：
勿拉士 149 號
電話：3 432200
新加坡分行：
勿拉士 149 號
電話：12 247121/74

有音樂
足球

館慶大學業工會易父觀參園省等觀參者作工影電園安港香

天氣與潮水

今天預測

風向：和緩至清勁
東風，空曠
地方初時風
勢強烈，強
烈季候風訊
號仍然懸掛

火警訊號：黃色
昨天紀錄：晴

天色：大致多雲，
日間短暫時
間天色晴朗

氣溫：最高約三十一度
最低約二十一度

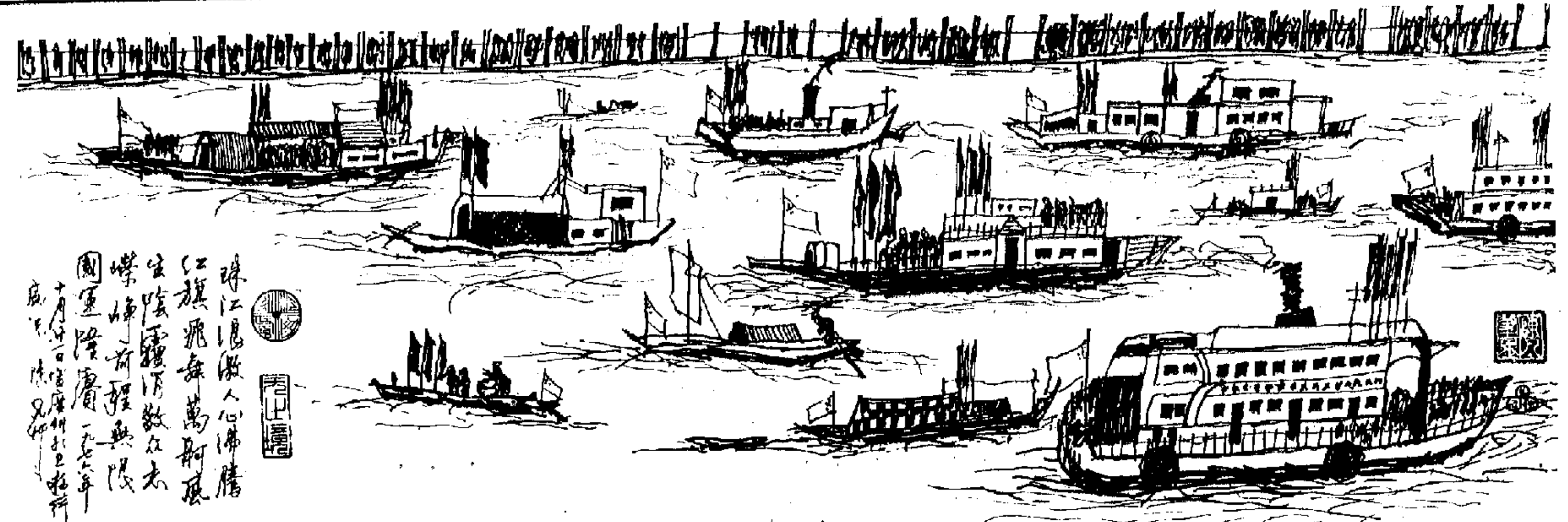
潮高：下午六時五十分
潮低：下午十一時四十分

陽光：零點
雨暈：零點
雲點：零點

孕婦被匪徒槍傷
胎兒取出已喪生

【本報訊】日前連匪明槍擊傷腹部的信豐紡織廠的懷孕女職員趙金萍，腹中胎兒已墮不保，由醫生取出，條小生命就這樣無辜被奪去。

目前，趙金萍相另一名受害者吳興雲，仍



(寫述) 一之《州廣的月十》

醉個痛快吧！

[illegible]

凡 陳

白宮——換馬？蟬聯？

自己解剖自己，並剖創別人要難些。小手術
還易辦，有的手術術後的醫生可以離些，小手術
解好自己的盲腸，雖然好治，總不如請別的人來割便
至於是自己動手動手術在醫學上似乎還有未
時開過，何況思想的手術與醫理手術？大有分
別，魯迅改造自己的世界觀，有很高的覺悟性。
他說：「改造自己的世界觀，比禁止別人為母親」
（見《華蓋集》二集，論毛筆之類），是經驗教
訓；但俗人的庸人之舉，是和雅而有病狂症，並
不因循而放棄世界觀的改造。思想的火手刀，主
要是靠自己的手來磨，別人雖可幫忙，也只能幫忙
點心，如適逢運子期，則一刀驟痛，作怪提示不
知，因為「事物發展的根本原因，不在於事物的
外部而是事物內部的矛盾」（毛澤東《矛盾論》）。

一九三〇年二月，「左聯」在上海成立，魯
迅發表講話，說到必須推出大革新戰一時期，順
便談到「命令他失望的事情，不務於招兵買馬，
那時候我的敵軍是專事於吹播，不務於招兵
練將的，攻擊我的文章當然很多，然而一看就
知道都是化名，文章寫法也都是同樣的幾句
話。我那時候就等待有一個能換馬克思主義義
評的植法的人來狙擊我的，然而他終於沒有
出現。」

——《二心集·對於左
翼作家聯盟的意見》

沒有辦法，與其望人不如求己。一九三三年
魯迅用所求索到的解剖刀剖析自

煮自己的肉。他說：

我時時說出自己的事情，
壁」怎樣地在做牆中，好像
穿穴了，在替大眾受罪的
苦惱呢？那本陣級，還不可僅只
這軟弱的本陣級的救濟，以為惟新
有路來，事實的確的。

——《二心集·

魯迅在這裏無情地解剖了自己的「二心集」。

魯迅退出的共產黨才只有將來，像
為維新黨的無產者才有將來，我們個體
處或是會以爲其至多犧牲，我給他們全
將全文找來看罷。譬如知道平津
回客了國民黨派別，使用着激
黨反對派極端反對，在於使
沒有宣告共黨消滅，於此
糊地告訴自己的信念，滿天
有必勝。「惟新黨的無產者也有
同時，「惟新黨的無產者也有

魯迅世界觀的改造和轉變

[illegible]

三天前的蓋洛普民意測驗顯示，支持特特的佔百分之四十一，而支持福特的佔百分之四十二。他們在競選中，為這一屆總統選民對福特或特感到「缺乏作統的條件性」。

六十種之
多，能像
的革命的
年，他是
由，貴
的護者，
便放過
而常常
，出賣發
那麼超動

狂蟲一的
意的的一忠
，有些則
是我確巧
就說，
必須有極
非文學家快
非虛度乎（一八六）

但是，試問平
內容也實在耐得細讀，作賦因為我缺少偉大，所以徘徊觀望，都往個體裏面。但打倒，而且立刻和後來的青年。

魚絲網破地希望進步企圖造成，幼弱和殘廢繼續，而永不斷斷的進取，比這更勇敢壯士的進取，比他更高大，他就提防他可能有的弱點自己，並向衆宣告。

當我趕進一步時候，我已「還不到」了五歲了，據黨紀大，性情就會犯上過錯，因為我會和我同死。希望是

——《三》
界亂的指示自：是為的，常常帶到，這可能會有的想到了，推測而不是絕對的，非虛度乎（一八六）

新型的電池車

[illegible]

大公園

特權初時，是答
特加利用場主的
「特權」最近忽然又
於「特權」上，特
特權主「特權」，廣告
卡卡卡一味融化福
卡卡卡不信道誑誤派
不顧及政策變遷

運中不擇手段，這
對方隱私和欺騙自
的做法來看，使整
門已感失望。事實
福特、卡特兩個貴
人，很少從政策方
面去考慮正方的失
却，去堂堂正正的辯
斥，斤斤計較，滿人
攻擊。他們的做法
自然是師承故技，歷
從總統執政無不這樣
但從文決政治不道風
道場來看，福特、
特的做法更令到達



做了不切實際的許諾，誰上了台，都解決最擔心的問題。

沙漠的歷史

也求上內沙漠究竟在什麼時候

時代週刊主編方面，以《中國股票年史》為最要著。其時，中國經濟是極端地墮落的植物，所以以反對古占為最要著。其時，中國經濟是極端地墮落的植物，所以以反對古占為最要著。其時，中國經濟是極端地墮落的植物，所以以反對古占為最要著。

現在，美國的競選、拉票、觀摩，趕快為美國已臨最後結束階點實際工作吧！

[illegible]

離奇古怪的動作來演奏樂曲，倒

劉邦「鬥智不鬥力」

劉邦「鬥智不鬥力」

鄺添

臣下爭叛逆，罪七。項羽出逐義帝，奪郡之，奪韓下地，並王章、楚，多入八，項羽使人陰殺義帝江南，罪八。項羽而殺主君，終日誅，為政不以信，天下所不容，天下無道，罪九。義帝從諸侯伐陳，使別斷罪人，何苦乃與公挑戰。」——《史記·高祖本紀》

所不容」和「十大罪狀」出於此。有說當着項羽的面說他的罪惡；

胸部中箭的劉邦，傷勢相當嚴重。張良擔心軍心浮動，便勸劉邦勉強支撐。劉邦說：「我死不要緊，只怕將軍體不支。」張良說：「將軍身體，親來慰問人家，好不甘心。」

[illegible]

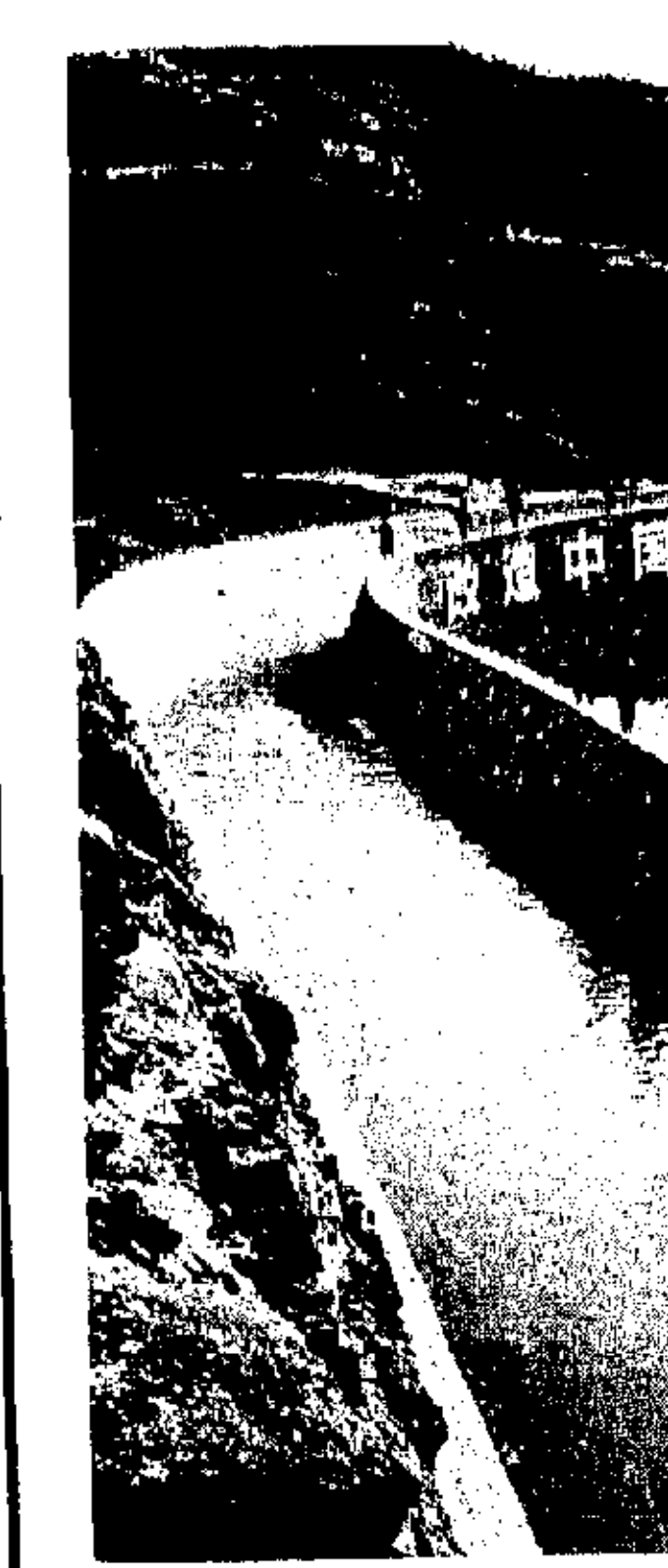
聽了下來，起身，到客廳，顧自己的氣更臭了。

對男人則是，版建築畫的占得很豐富目前的現狀，又由人執賊，並附有了步建

[illegible]

、藏家和地產商。
由華僑的青軍，講到
的機密，談到以後的
上用的早圖和計知地
看臺灣和寶島地產

明一星，一可龍興，一
可龍興，一星多可至
的，星部一明一的
的方面，建興典
的計劃，建興典
的實現，修，
船隻的出，自
明一星，一可龍興，一
可龍興，一星多可至



電山田陰平過通，水河勢
農灌溉，道渠山繞進流；



造設今如，灘咸鹽的

「噢，還沒考慮清楚麼？」
「美蘭告累了。」下說：「那是老問題，你也都知道的。」
「什麼老問題？就是去不去做校長這個問題？」錦要生氣地說。
「是呀！如果我答應下來，我就沒功夫陪你去英國了。」
「噢，這樣！」錦要沉悶起來。
我替你下決心。（六十一）

是才學。他住在
勝叔去街市買雞鴨鴨，東
道便做一雞叫人去街市買雞鴨鴨，東
明復回返家鄉，用雞燒飯煮湯
了，你兩人坐在蒲團上然靜坐。次有
所謂，長期肉食已經不養了。重想
食雞鴨嗎？作喘。
三姑也是當作食之人，一番
勝叔沒有表示，笑曰：「今晚明少
就實過來，問題是今晚這遠路
迎叩或後日甚而已在，弟無解脫
心呢？」但，在品酒樓半生立
難避成世仕酒店名棧半生立
挫懷恨，住往下各棧就得到順口
第幾，呢次值理幾口來
因街搭帳，奉陽樂日，什麼

笑曰

人

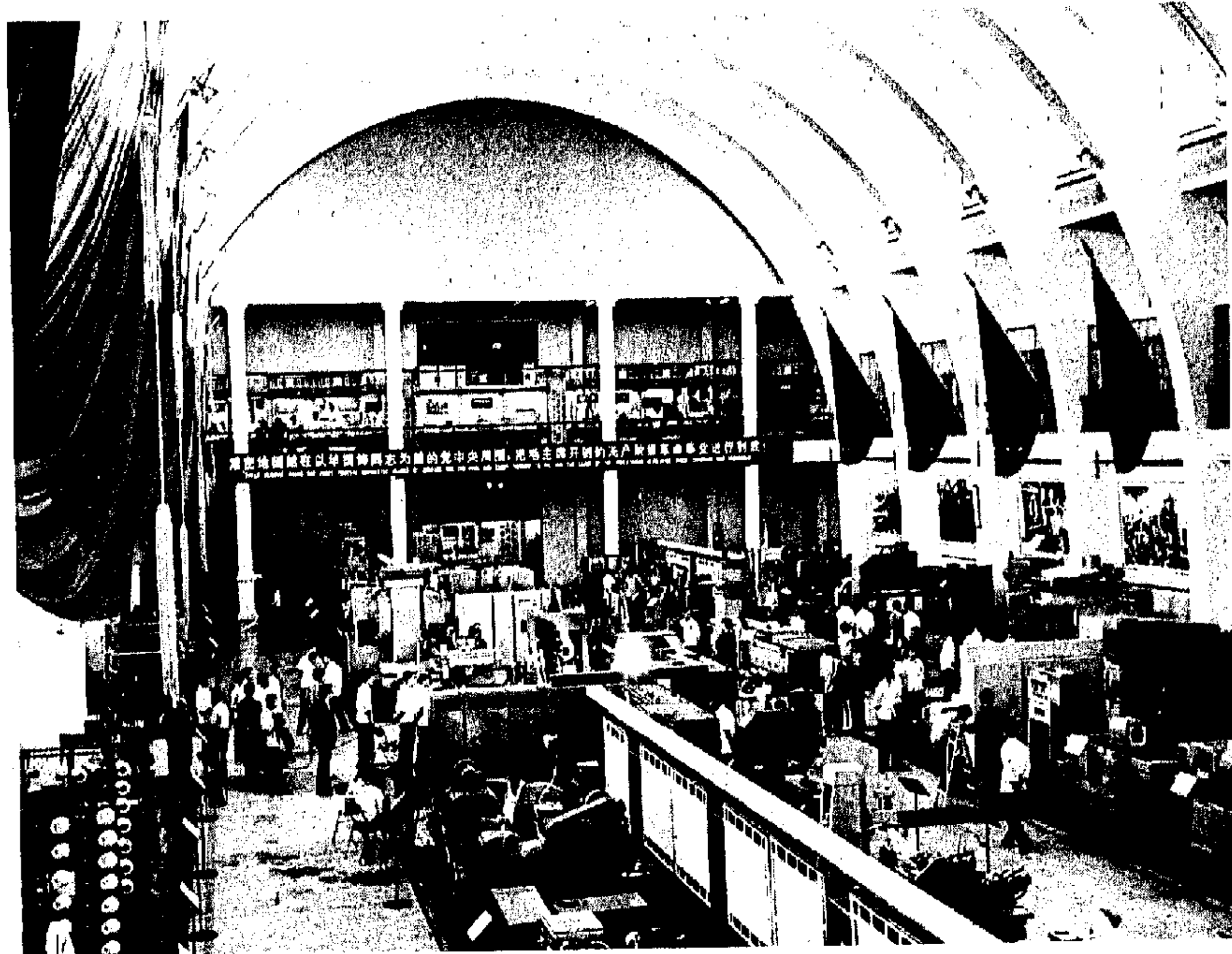
我與係賣到唔認數，我唔過呢你上，
 銀八銀而已。還，步講我唔認數，
 阿畔？司，定認！
 姑，聽得個講字，耐填填，
 明少你又係係，你講就你講，
 點解要防起你端字，勝於你又係係
 得聲，一銀八銀也先住，你兩個真
 足好似男人佬狗，冇理煩矣。



躍活談洽易貿會易交穗



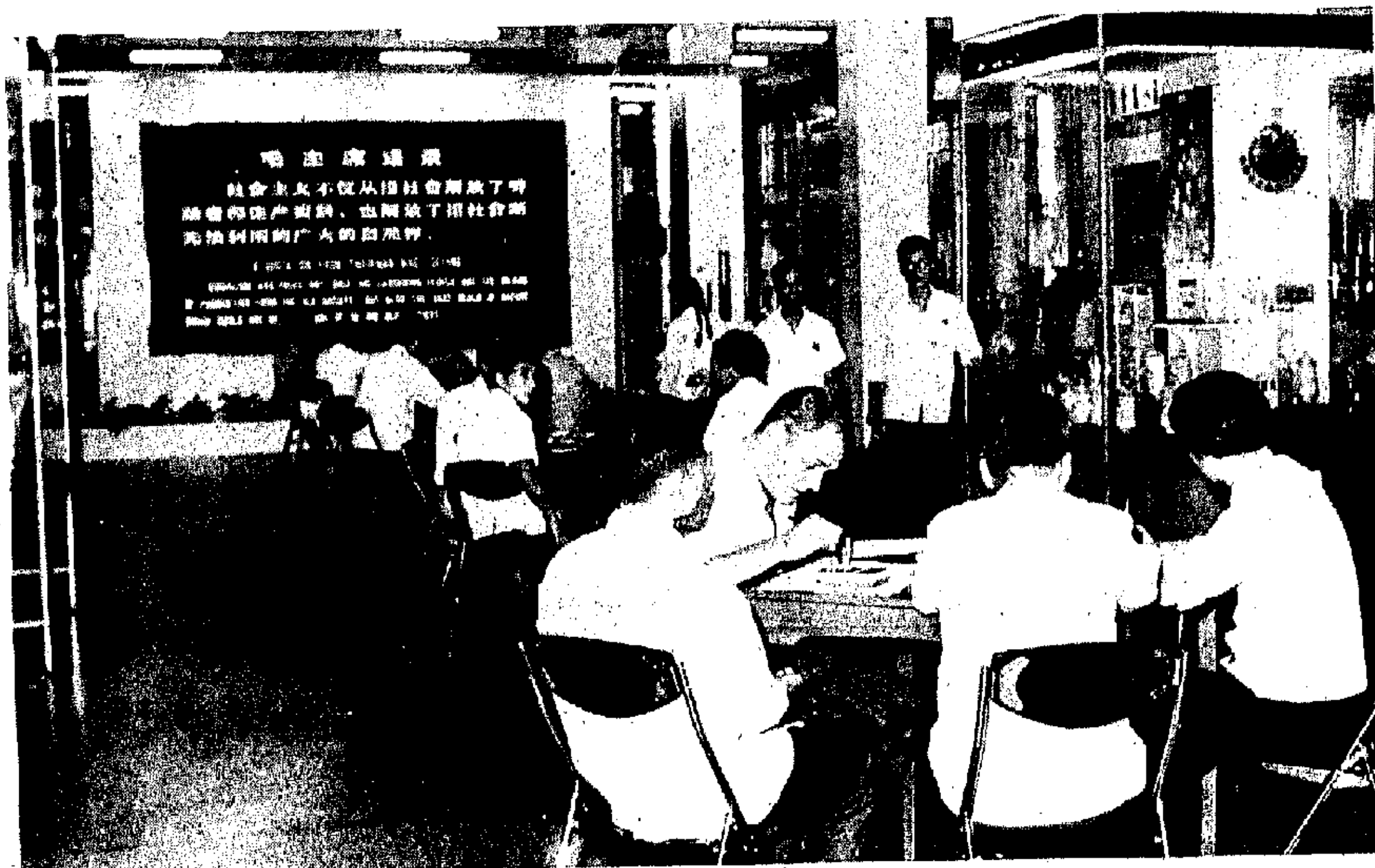
會易交丁加東胞同港澳、胞同外旅、僑華外海和友朋國外的地各界世自來



品產樣機的多富豐觀參座大樣機在們賓來



贊比亞商人在紡織館洽購服裝。



來賓們在化工館與貿易代表團進行洽談。

法國商人將我國蘇杭絲綢品手工的精細。



比利時商人與交易會工作人員洽談貿易。

今日電視部分節目

粵語台	7.00《藍寶石王子》	7.30新聞、天氣及經濟報道	10.00《金銀島》	12.00《好運連你》	1.30午間新聞	2.45《鐵翼柔情》	3.40新聞簡報	3.45影片《小馬快》	5.25《卡通片》	5.40《森林小雄》	6.10《獵人為出》	8.30新聞及天氣報道	7.00《新聞》	7.55《溫室狂想曲》	8.25《獅子山下》	8.55新聞摘要	9.00《歡樂今宵》	10.30《金馬獎特輯》	11.00《神威七虎將》	12.00最後新聞			
國語台	6.55早間節目	8.45影片《香噴噴小姐》	12.30新聞及天氣報告及節目介紹	2.15官不換	2.40合林風波	3.30上下流	4.00下午茶	4.30新聞及節目簡報	4.35影片《危果小風》	6.05小滿實	6.35新聞簡報	6.45天氣報告	7.00線面金剛	7.30三D班	8.00《卡通片》	8.03《七俠五義》	8.30《生動劇場》	9.00中國紀錄片特輯	9.30十大刺客	10.00新聞報道	10.20經濟行情	10.30影片《真假聖女》	11.45《新聞》
明珠台	6.00新聞簡報	4.00《芝麻街》	6.00卡通片	6.05《天倫浩劫》	6.35《小鎮春回》	6.55《十字街頭》	6.15新聞及天氣報告	6.20《鐵道內望》	6.50《歡樂青春》	7.45《生死關頭》	8.45新聞及天氣報告	9.15《卡通片》	11.10最後新聞	11.15《新聞》	12.00新聞簡報								
國語台	6.00新聞簡報	4.00《芝麻街》	6.00卡通片	6.05《天倫浩劫》	6.35《小鎮春回》	6.55《十字街頭》	6.15新聞及天氣報告	6.20《鐵道內望》	6.50《歡樂青春》	7.45《生死關頭》	8.45新聞及天氣報告	9.15《卡通片》	11.10最後新聞	11.15《新聞》	12.00新聞簡報								
國語台	6.00兒童世界	6.45新聞及天氣報告	9.00陰險魔界	9.30榮利時間	7.00埋理師趣事	7.30警察探案錄	8.30新聞及天氣報告	9.00新神榜之夜	10.45趣 歌舞特輯	11.40影片《重山心願》	12.00新聞簡報												
佳音電視	6.00節目預報	6.05《卡通片》	6.15《雷巴與...	6.25佳音新聞及天氣報告	8.55即日新聞	9.30紀錄片	9.45氣象與...	10.00航空安全	10.15林白飛渡大西洋	11.00馬蒂亞森林													

聲華·華大·華家

早請場今！滿狂

片巨巨公國歐

主演：桑妮安戴

導演：羅傑

《莎麗娃露》

宜不重現

總編：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

聲新·都京

早請場今！滿狂

片巨巨公國歐

主演：桑妮安戴

導演：羅傑

《莎麗娃露》

宜不重現

總編：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

都銀·江珠

早請場今！滿狂

片巨巨公國歐

主演：桑妮安戴

導演：羅傑

《莎麗娃露》

宜不重現

總編：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

樂百·運海

早請場今！滿狂

片巨巨公國歐

主演：桑妮安戴

導演：羅傑

《莎麗娃露》

宜不重現

總編：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

光新·慶普

早請場今！滿狂

片巨巨公國歐

主演：桑妮安戴

導演：羅傑

《莎麗娃露》

宜不重現

總編：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

洋南·華南

早請場今！滿狂

片巨巨公國歐

主演：桑妮安戴

導演：羅傑

《莎麗娃露》

宜不重現

總編：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

性情：羅傑

[illegible][illegible][illegible]

脫離教育，我雖親自改學讀去日報
報章。又受十幾苦、由於於這係
革命的解散事業，革命完全在正條

政府的公義的判斷地位。

我在國政系多麼久去了！唯
救育，正確的政治理想，在那個朋友得知
從香港、九龍來的中國朋友得知
而屬於國民、中國其他民族所
事業的新門過程，特別是黃他們，
關於上主席的著作（新民主主）

在中國南海和中國的產量，被毀來
秘密帶來的，我語語話話地來
後，慢慢的使黑暗變為光明路。後來

程度認識到的越南南部政府權

均每個月
百八十人。比去年的
百箇新生
二萬零五百五十八
百，新生
多出三千一百八十
人。
萬二千七

三、台出的
位南越留學生，
獲了，我立即放下了全部工作，
便急了出來。我立即就想寫
得現在提筆，卻想了很久，卻寫不
出。那學生畢業的感觸，我雖然了足
夠，但風霜當作
閱兵陣一戰首，但我

道 6
新聞及
《聯丹

煙事
氣報

6.23
陽 1

RA*
NGO,
UBA,
A,
NA.

擬請查照
效期隔
無此項陽
止延至
爲止不
著不自白
出機人
申請時
工作目之
退回出讓

該當必須
日據全食
運往阿富
人應與貴

機一百五十五萬四千
百分之九十一點一
益額爲一千五百一
四萬日圓，增加百分
之八十六點六。
日泥牛生產
創最高紀錄
【本報訊】據通
外出口情況良好。

說，制米上最爲高
錄，其主製原因是由
於以英國爲中心，對
就半年的產量來

紐約美棉交易所
上週交投量增加

【本報訊】據美聯社紐約四月十九日
消息，紐約棉花交易所週成交棉花七
十七萬包，上週則成交三萬六千六百包，較上
周增加百分之九十八點二。

今日明日出口船期表在第十二版

出口船期預告

船名	往	開	代理
FAN LEE	香港	11月8日	太古
MAY GARD	香港	11月8日	太古
MARU MARU	香港	11月8日	太古
H.K. PHOENIX	香港	11月8日	太古
ORT. FINANCIER	香港	11月8日	太古
AROSTA	香港	11月8日	太古
SHANGHAI MARU	香港	11月8日	太古
TENSEI MARU	香港	11月8日	太古
MIYATSURU MARU	香港	11月8日	太古
SL. EXCHANGE	香港	11月8日	太古
KUZNICA	香港	11月8日	太古
CLIPPER ACE	香港	11月8日	太古
AKISHIMA MARU	香港	11月8日	太古
YOKOH MARU	香港	11月8日	太古
DONG KWANG	香港	11月8日	太古
FORTUNE RUNNER	香港	11月8日	太古
RAMON EVERETT	香港	11月8日	太古
PACIFIC QUEEN	香港	11月8日	太古
SHUSEI MARU	香港	11月8日	太古
JAI AKRISHNA	香港	11月8日	太古
JOANVILLE	香港	11月8日	太古
OCEAN ENTERPRISE	香港	11月8日	太古
MARITIME GRACE	香港	11月8日	太古
JESSMAG II	香港	11月8日	太古
STRAAT FUTAMI	香港	11月8日	太古
BUG. KWATUMSK	香港	11月8日	太古
SENG KONG No. 1	香港	11月8日	太古
TOGARAN	香港	11月8日	太古
ARNOLD MAERSK	香港	11月8日	太古
EVER PIONEER	香港	11月8日	太古
ANETTE MAERSK	香港	11月8日	太古
H.K. CONTAINER	香港	11月8日	太古
VISHVA PURVA	香港	11月8日	太古
HAI LONG	香港	11月8日	太古
KAPELE	香港	11月8日	太古
PEISANDER	香港	11月8日	太古
AM. LARK	香港	11月8日	太古
ALBERT MAERSK	香港	11月8日	太古
NIPPONICA	香港	11月8日	太古
ASIA RIVER	香港	11月8日	太古
KIEN MING	香港	11月8日	太古
PIONEER SLAVYANKI	香港	11月8日	太古
HELENE MAERSK	香港	11月8日	太古
DEJIMA	香港	11月8日	太古
NEW MUI KIM	香港	11月8日	太古
H.K. EXPRESS	香港	11月8日	太古
SL. TRADE	香港	11月8日	太古
JAPAN AMBASSADOR	香港	11月8日	太古
KENKA MARU	香港	11月8日	太古
WABABULA	香港	11月8日	太古
SEA FARRER	香港	11月8日	太古
TUNG FAU	香港	11月8日	太古
PING ON	香港	11月8日	太古
AMALIA	香港	11月8日	太古
HUEI LAI No. 2	香港	11月8日	太古
VENUS	香港	11月8日	太古
KOTA PANJANG	香港	11月8日	太古
OCEAN SEVEN I	香港	11月8日	太古
GREEN STAR	香港	11月8日	太古
CHITUNG TANTHAWANIT	香港	11月8日	太古
TAICHUNGSHAN	香港	11月8日	太古
MIKOLAJ REJ	香港	11月8日	太古
ALDRICH	香港	11月8日	太古
SHOYU MARU	香港	11月8日	太古
DON RENE	香港	11月8日	太古
EVER MERCY	香港	11月8日	太古
PRES. JOHNSON	香港	11月8日	太古
ELIANNE	香港	11月8日	太古
KOTA TANJONG	香港	11月8日	太古
DONG WON	香港	11月8日	太古
AUST. ENTERPRISE	香港	11月8日	太古
HAMBURG MARU	香港	11月8日	太古
HAI MING	香港	11月8日	太古
ORT. AMIGA	香港	11月8日	太古
SHUHEI MARU	香港	11月8日	太古
S.A. KAAPLAND	香港	11月8日	太古
PEREKOP	香港	11月8日	太古
QUEEN STAR	香港	11月8日	太古
ASIAN RENOWN	香港	11月8日	太古
STRAAT NAGASAKI	香港	11月8日	太古
BONITA ACE	香港	11月8日	太古
ELYSIAN STAR	香港	11月8日	太古

今日明日出口船期表在第十二版

出口船期預告

船名	往	開	代理
HONAN MARU	香港	11月8日	太古
ONWARD ELITE	香港	11月8日	太古
BRISTOL MARU	香港	11月8日	太古
KRISTIN BAKKE	香港	11月8日	太古
PRIVOLIE	香港	11月8日	太古
PHIL. BATAAN	香港	11月8日	太古
NEW BREEZE	香港	11月8日	太古
WONOSOBO	香港	11月8日	太古
AFFLUENT COUNTRY	香港	11月8日	太古
YANNIS	香港	11月8日	太古
FERMLAKE	香港	11月8日	太古
MUEHLHAUSEN	香港	11月8日	太古
BUNGA MELATI	香港	11月8日	太古
WALLES MARU	香港	11月8日	太古
SAIKYO MARU	香港	11月8日	太古
EVER SHINE	香港	11月8日	太古
SUNSHINE ISLAND	香港	11月8日	太古
KALANTAS	香港	11月8日	太古
MANOLOVERETT	香港	11月8日	太古
EUGENIA M	香港	11月8日	太古
YOKKO MARU No. 2	香港	11月8日	太古
IWATE MARU	香港	11月8日	太古
GOLD STAR	香港	11月8日	太古
BENGLOE	香港	11月8日	太古
INTELECT	香港	11月8日	太古
HAI HSIUNG	香港	11月8日	太古
MARNE LLOYD	香港	11月8日	太古
GALLANT EXPRESS	香港	11月8日	太古
SILVER STAR	香港	11月8日	太古
STAR WOOD	香港	11月8日	太古
SHINTO MARU	香港	11月8日	太古
ZIM MONTREAL	香港	11月8日	太古
BANGAI	香港	11月8日	太古
WISSEKERR	香港	11月8日	太古
SANKOU MARU	香港	11月8日	太古
AZALEA BREEZE	香港	11月8日	太古
VISHVA DHARMA	香港	11月8日	太古
JHEUM	香港	11月8日	太古
KOTA MAJU	香港	11月8日	太古
WILLEMSKERR	香港	11月8日	太古
EASTERN MINCON	香港	11月8日	太古
TAMAR	香港	11月8日	太古
AL RUMATHIAH	香港	11月8日	太古
ARTHUR MAERSK	香港	11月8日	太古
ASIA ACE	香港	11月8日	太古
PIONEER PRIMORYA	香港	11月8日	太古
GOLDEN BEAR	香港	11月8日	太古
SEA KING	香港	11月8日	太古
PABLO EVERETT	香港	11月8日	太古
PACIFIC BEAR	香港	11月8日	太古
HUPEH	香港	11月8日	太古

今日明日出口船期表在第十二版

出口船期預告

船名	往	開	代理
JAI AKRISHNA	香港	11月8日	太古
MAKVERETT	香港	11月8日	太古
GREEN VALLEY	香港	11月8日	太古
ANETTE MAERSK	香港	11月8日	太古
NEW MUI KIM	香港	11月8日	太古
SEA FARRER	香港	11月8日	太古
M.R. SUCCESS	香港	11月8日	太古
KOTA TANJONG	香港	11月8日	太古
WONOSOBO	香港	11月8日	太古
SUNSHINE ISLAND	香港	11月8日	太古
BENGLOE	香港	11月8日	太古
JHEUM	香港	11月8日	太古
SHIGA MARU	香港	11月8日	太古
GOLDEN BEAR	香港	11月8日	太古
AL RUMATHIAH	香港	11月8日	太古
INTELECT	香港	11月8日	太古
SUNNY OCEAN	香港	11月8日	太古
KOTA MAJU	香港	11月8日	太古
ANNE MARIE KRUGER	香港	11月8日	太古
BRADLEY I	香港	11月8日	太古
ARYA NAVID	香港	11月8日	太古
TENSUO MARU	香港	11月8日	太古
JALAMANI	香港	11月8日	太古
IYO MARU	香港	11月8日	太古
KAI MARU	香港	11月8日	太古
MURRAY EVERETT	香港	11月8日	太古
KOSANTIS YEMLOS	香港	11月8日	太古
STRATHAIRIE	香港	11月8日	太古
SEA STAR	香港	11月8日	太古
STAR BELLATRIX	香港	11月8日	太古
LINDO	香港	11月8日	太古
TAMURA EVERETT	香港	11月8日	太古
JAPAN BEAR	香港	11月8日	太古
APLICHIA	香港	11月8日	太古
GREEN NOBILITY	香港	11月8日	太古

今日明日出口船期表在第十二版

出口船期預告

船名	往	開	代理
JAI AKRISHNA	香港	11月8日	太古
MAKVERETT	香港	11月8日	太古
GREEN VALLEY	香港	11月8日	太古
ANETTE MAERSK	香港	11月8日	太古
NEW MUI KIM	香港	11月8日	太古
SEA FARRER	香港	11月8日	太古
M.R. SUCCESS	香港	11月8日	太古
KOTA TANJONG	香港	11月8日	太古
WONOSOBO	香港	11月8日	太古
SUNSHINE ISLAND	香港	11月8日	太古
BENGLOE	香港	11月8日	太古
JHEUM	香港	11月8日	太古
SHIGA MARU	香港	11月8日	太古
GOLDEN BEAR	香港	11月8日	太古
AL RUMATHIAH	香港	11月8日	太古
INTELECT	香港	11月8日	太古
SUNNY OCEAN	香港	11月8日	太古
KOTA MAJU	香港	11月8日	太古
ANNE MARIE KRUGER	香港	11月8日	太古
BRADLEY I	香港	11月8日	太古
ARYA NAVID	香港	11月8日	太古
TENSUO MARU	香港	11月8日	太古
JALAMANI	香港	11月8日	太古
IYO MARU	香港	11月8日	太古
KAI MARU	香港	11月8日	太古
MURRAY EVERETT	香港	11月8日	太古
KOSANTIS YEMLOS	香港	11月8日	太古
STRATHAIRIE	香港	11月8日	太古
SEA STAR	香港	11月8日	太古
STAR BELLATRIX	香港	11月8日	太古
LINDO	香港	11月8日	太古
TAMURA EVERETT	香港	11月8日	太古
JAPAN BEAR	香港	11月8日	太古
APLICHIA	香港	11月8日	太古
GREEN NOBILITY	香港	11月8日	太古

今日明日出口船期表在第十二版

出口船期預告

船名	往	開	代理
JAI AKRISHNA	香港	11月8日	太古
MAKVERETT	香港	11月8日	太古
GREEN VALLEY	香港	11月8日	太古
ANETTE MAERSK	香港	11月8日	太古
NEW MUI KIM	香港	11月8日	太古
SEA FARRER	香港	11月8日	太古
M.R. SUCCESS	香港	11月8日	太古
KOTA TANJONG	香港	11月8日	太古
WONOSOBO	香港	11月8日	太古
SUNSHINE ISLAND	香港	11月8日	太古
BENGLOE	香港	11月8日	太古
JHEUM	香港	11月8日	太古
SHIGA MARU	香港	11月8日	太古
GOLDEN BEAR	香港	11月8日	太古
AL RUMATHIAH	香港	11月8日	太古
INTELECT	香港	11月8日	太古
SUNNY OCEAN	香港	11月8日	太古
KOTA MAJU	香港	11月8日	太古
ANNE MARIE KRUGER	香港	11月8日	太古
BRADLEY I	香港	11月8日	太古
ARYA NAVID	香港	11月8日	太古
TENSUO MARU	香港	11月8日	太古
JALAMANI	香港	11月8日	太古
IYO MARU	香港	11月8日	太古
KAI MARU	香港	11月8日	太古
MURRAY EVERETT	香港	11月8日	太古
KOSANTIS YEMLOS	香港	11月8日	太古
STRATHAIRIE	香港	11月8日	太古
SEA STAR	香港	11月8日	太古
STAR BELLATRIX	香港	11月8日	太古
LINDO	香港	11月8日	太古
TAMURA EVERETT	香港	11月8日	太古
JAPAN BEAR	香港	11月8日	太古
APLICHIA	香港	11月8日	太古
GREEN NOBILITY	香港	11月8日	太古

今日明日出口船期表在第十二版

出口船期預告

船名	往	開	代理
JAI AKRISHNA	香港	11月8日	太古
MAKVERETT	香港	11月8日	太古
GREEN VALLEY	香港	11月8日	太古
ANETTE MAERSK	香港	11月8日	太古
NEW MUI KIM	香港	11月8日	太古
SEA FARRER	香港	11月8日	太古
M.R. SUCCESS	香港	11月8日	太古
KOTA TANJONG	香港	11月8日	太古
WONOSOBO	香港	11月8日	太古
SUNSHINE ISLAND	香港	11月8日	太古
BENGLOE	香港	11月8日	太古
JHEUM	香港	11月8日	太古
SHIGA MARU	香港	11月8日	太古
GOLDEN BEAR	香港	11月8日	太古
AL RUMATHIAH	香港	11月8日	太古
INTELECT	香港	11月8日	太古
SUNNY OCEAN	香港	11月8日	太古
KOTA MAJU	香港	11月8日	太古
ANNE MARIE KRUGER	香港	11月8日	太古
BRADLEY I	香港	11月8日	太古
ARYA NAVID	香港	11月8日	太古
TENSUO MARU	香港	11月8日	太古
JALAMANI	香港	11月8日	太古
IYO MARU	香港	11月8日	太古
KAI MARU	香港	11月8日	太古
MURRAY EVERETT	香港	11月8日	太古
KOSANTIS YEMLOS	香港	11月8日	太古
STRATHAIRIE	香港	11月8日	太古
SEA STAR	香港	11月8日	太古
STAR BELLATRIX	香港	11月8日	太古
LINDO	香港	11月8日	太古
TAMURA EVERETT	香港	11月8日	太古
JAPAN BEAR	香港	11月8日	太古
APLICHIA	香港	11月8日	太古
GREEN NOBILITY	香港	11月8日	太古

今日明日出口船期表在第十二版

出口船期預告

船名	往	開	代理
JAI AKRISHNA	香港	11月8日	太古
MAKVERETT	香港	11月8日	太古
GREEN VALLEY	香港	11月8日	太古
ANETTE MAERSK	香港	11月8日	太古
NEW MUI KIM	香港	11月8日	太古
SEA FARRER	香港	11月8日	太古
M.R. SUCCESS	香港	11月8日	太古
KOTA TANJONG	香港	11月8日	太古
WONOSOBO	香港	11月8日	太古
SUNSHINE ISLAND	香港	11月8日	太古
BENGLOE	香港	11月8日	太古
JHEUM	香港	11月8日	太古
SHIGA MARU	香港	11月8日	太古
GOLDEN BEAR	香港	11月8日	太古
AL RUMATHIAH	香港	11月8日	太古
INTELECT	香港	11月8日	太古
SUNNY OCEAN	香港	11月8日	太古
KOTA MAJU	香港	11月8日	太古
ANNE MARIE KRUGER	香港	11月8日	太古
BRADLEY I	香港	11月8日	太古
ARYA NAVID	香港	11月8日	太古
TENSUO MARU	香港	11月8日	太古
JALAMANI	香港	11月8日	太古
IYO MARU	香港	11月8日	太古
KAI MARU	香港	11月8日	太古
MURRAY EVERETT	香港	11月8日	太古
KOSANTIS YEMLOS	香港	11月8日	太古
STRATHAIRIE	香港	11月8日	太古
SEA STAR	香港	11月8日	太古
STAR BELLATRIX	香港	11月8日	太古
LINDO	香港	11月8日	太古
TAMURA EVERETT	香港	11月8日	太古
JAPAN BEAR	香港	11月8日	太古
APLICHIA	香港	11月8日	太古
GREEN NOBILITY	香港	11月8日	太古

火車時刻表				
紅磡開	羅蘭崗(標準時間)	羅蘭崗開	到紅磡	
上午 5時59	上午 6時33	上午 5時54	上午 7時	
6時30	7時38	▲6時40	▲7時11	
7時27	8時43	6時46	8時17	
▲7時57	▲8時51	7時11	8時42	
8時26	9時24	7時54	9時25	
9時13	10時25	▲8時57	▲9時28	
11時10	下午 12時24	9時58	11時29	
下午 12時40	1時21	10時58	12時19	
1時41	2時22	11時39	下午 12時48	
2時08	3時20			
3時05	4時20	下午 12時48		
4時05	5時21	1時37		
5時07	6時19	2時35		
5時50	6時53	3時33		
6時00	7時18	▲4時43		
6時43	7時51	5時31		
8時00	9時09	6時50		
9時36	10時51	7時25		
10時36 (E)	11時56	8時15		
11時00 (S)	12時16	9時12		
附註：(E) 表示星期六假期，(S) 表示公眾假期				
六、七、九、十一號由羅蘭崗至紅磡，由紅磡至羅蘭崗				
深圳開				
上午 1時45	上午 2時45	上午 2時25	上午 3時	
上午 3時00	上午 4時	上午 3時40	上午 4時10	
上午 3時45	上午 4時45	上午 4時55	上午 5時25	

高朋滿座 競爭激烈 愉園昨戰掀起高潮 各人兩球造成和局

愉園沉着反攻 入球梅花間竹

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的愉園足球賽，吸引了大批球迷到場觀看。比賽在激烈的競爭中展開，雙方在場面上互有攻守，最終以二比二握手言和。

愉園隊在比賽中表現沉着，多次發動反攻，入球如梅花間竹。對手則在防守上顯得吃力，多次被愉園隊攻入球門。

比賽過程如下：第一分鐘，愉園隊發動進攻，由後衛傳球給前鋒，前鋒一腳勁射，球直飛球門，守門員奮力撲救，但球已入網。第一分鐘，愉園隊就取得了領先優勢。

隨後，對手加強了進攻，在比賽中多次威脅愉園隊球門。雙方在場面上展開了激烈的爭奪，多次發生爭執和犯規。比賽在緊張的氣氛中進行，直到最後一分鐘，雙方仍以二比二戰平。

元朗聯賽首逢市政 市政六援齊出 元朗調整防線

【本報訊】元朗足球隊在昨晚的比賽中，首次面對市政隊。元朗隊在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

元朗隊在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。市政隊在比賽中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

元朗隊在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。市政隊在比賽中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。



元朗隊在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

中馬女籃同場練習 短補長取摩觀相互 練操館伊在別分今洲星港香

【本報訊】香港女子籃球協會與中國女子籃球協會的兩支球隊，昨日在香港伊利沙伯體育館進行了同場練習。

兩支球隊在練習中互相學習，取长补短。中國隊在練習中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

香港隊在練習中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

【本報訊】香港女子籃球協會與中國女子籃球協會的兩支球隊，昨日在香港伊利沙伯體育館進行了同場練習。

兩支球隊在練習中互相學習，取长补短。中國隊在練習中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

香港隊在練習中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

亞洲羽球賽 馬日泰率先入半準決賽

【本報訊】在昨日舉行的亞洲羽球賽中，馬日泰率領的隊伍表現出色，成功晉級半準決賽。

馬日泰在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。他的隊伍在比賽中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

馬日泰在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。他的隊伍在比賽中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

亞洲健身協會 拒絕蔣幫入會

【本報訊】亞洲健身協會昨日宣佈，拒絕蔣幫成員加入該會。

協會表示，蔣幫成員的加入將損害協會的聲譽和利益。協會將採取一切必要措施，防止蔣幫成員加入。

協會表示，蔣幫成員的加入將損害協會的聲譽和利益。協會將採取一切必要措施，防止蔣幫成員加入。

希臘九十八歲老人 參加雅典馬拉松賽

【本報訊】一名九十八歲的希臘老人，昨日參加了雅典馬拉松賽。

這位老人名叫約翰·史密斯，他已經參加了多次馬拉松賽。他在今日的比賽中表現出色，成功完成了比賽。

約翰·史密斯在比賽中表現出色，成功完成了比賽。他的家人和朋友們都為他感到自豪。

根仔傷在波羅蓋 陳洪烈責責康基泳

【本報訊】在昨日舉行的游泳比賽中，根仔在波羅蓋受傷，陳洪烈責責康基泳。

根仔在比賽中受傷，陳洪烈責責康基泳。康基泳在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

根仔在比賽中受傷，陳洪烈責責康基泳。康基泳在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

精工失十二碼罰球 教練彈球員欠冷靜

【本報訊】在昨日舉行的足球比賽中，精工隊失十二碼罰球，教練彈球員欠冷靜。

精工隊在比賽中失十二碼罰球，教練彈球員欠冷靜。教練在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

精工隊在比賽中失十二碼罰球，教練彈球員欠冷靜。教練在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

亞洲籃球賽 莊友仁昨到港

【本報訊】亞洲籃球賽的莊友仁昨日抵達香港。

莊友仁在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。他的隊伍在比賽中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

莊友仁在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。他的隊伍在比賽中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

歐洲兩足球勁旅 昨分別來港探盤

【本報訊】歐洲兩支足球勁旅昨日分別來港探盤。

這兩支球隊分別是德國隊和法國隊。他們在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

德國隊和法國隊在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

愉園力拚爭得好形勢 精工高演出欠機動

【本報訊】在昨日舉行的足球比賽中，愉園隊力拚爭得好形勢，精工隊高演出欠機動。

愉園隊在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。精工隊在比賽中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

愉園隊在比賽中表現出色，多次發動進攻，最終以二比二戰平。精工隊在比賽中也表現不俗，多次發動進攻，最終以二比二戰平。

青年足球聯賽 昨揭幕三場

【本報訊】青年足球聯賽昨日揭幕，共進行了三場比賽。

這三場比賽分別是愉園隊對精工隊，香港隊對沙田隊，以及元朗隊對市政隊。比賽在激烈的競爭中展開，雙方在場面上互有攻守。

愉園隊對精工隊的比賽中，愉園隊以二比二戰平。香港隊對沙田隊的比賽中，香港隊以二比二戰平。元朗隊對市政隊的比賽中，元朗隊以二比二戰平。

快捷牌 吊機

快捷牌吊機，性能卓越，操作簡便。適用於各種建築工程，是您施工的最佳選擇。

快捷牌吊機，性能卓越，操作簡便。適用於各種建築工程，是您施工的最佳選擇。

今日明日出口船隻			
船名	往來港口	公司	船期
NEPTUNE PEARL	往來香港	怡和	今日
ARAKANROS	往來香港	怡和	明日
HAI CHIANG	往來香港	怡和	今日
EMMA JESSON	往來香港	怡和	明日
TRAVATA	往來香港	怡和	今日
SUNNY OCEAN	往來香港	怡和	明日

大公報

大公報，內容豐富，報導詳實。是您了解世界、關注時事的最佳選擇。

大公報，內容豐富，報導詳實。是您了解世界、關注時事的最佳選擇。

今日明日出口船隻			
船名	往來港口	公司	船期
NEPTUNE PEARL	往來香港	怡和	今日
ARAKANROS	往來香港	怡和	明日
HAI CHIANG	往來香港	怡和	今日
EMMA JESSON	往來香港	怡和	明日
TRAVATA	往來香港	怡和	今日
SUNNY OCEAN	往來香港	怡和	明日

快捷牌 吊機

快捷牌吊機，性能卓越，操作簡便。適用於各種建築工程，是您施工的最佳選擇。

快捷牌吊機，性能卓越，操作簡便。適用於各種建築工程，是您施工的最佳選擇。

今日明日出口船隻			
船名	往來港口	公司	船期
NEPTUNE PEARL	往來香港	怡和	今日
ARAKANROS	往來香港	怡和	明日
HAI CHIANG	往來香港	怡和	今日
EMMA JESSON	往來香港	怡和	明日
TRAVATA	往來香港	怡和	今日
SUNNY OCEAN	往來香港	怡和	明日

快捷牌 吊機

快捷牌吊機，性能卓越，操作簡便。適用於各種建築工程，是您施工的最佳選擇。

快捷牌吊機，性能卓越，操作簡便。適用於各種建築工程，是您施工的最佳選擇。

今日明日出口船隻			
船名	往來港口	公司	船期
NEPTUNE PEARL	往來香港	怡和	今日
ARAKANROS	往來香港	怡和	明日
HAI CHIANG	往來香港	怡和	今日
EMMA JESSON	往來香港	怡和	明日
TRAVATA	往來香港	怡和	今日
SUNNY OCEAN	往來香港	怡和	明日

快捷牌 吊機

快捷牌吊機，性能卓越，操作簡便。適用於各種建築工程，是您施工的最佳選擇。

快捷牌吊機，性能卓越，操作簡便。適用於各種建築工程，是您施工的最佳選擇。